

Penerbitan harian ini diusahakan: Persekutuan "WASPADA" Medan

ALAMAT: RED. & TATAUSAHA P. Pasar P 126 — Medan — Tel. 590

# WASPADA

Ketua Umum: MOHD. SAID

Harga etjeran f 0.50 selembar Langg. f 10.— sebln. (ambil sendiri)

Iklan (advertentie) f 1.50 sebaris Sedikitnja 1 x muat 5 baris = f 7.50.

## Repub. tidak mau berunding formeel diluar KTN

## „Negara“ Djawa Timur belum tentu djika membahayakan hasil perundingan

### Susunan pembantu2 perundingan bergantung pada Hatta

Menurut Antara dari Jogja. kalangan resmi di Jogja belum dapat lagi menundukkan nama2 dari mereka yang akan membantu Hatta dalam perundingan2 formeel yang akan dilakukannya dengan seljara informeel dengan Stikker dan Sassen.

Kata kalangan tersebut, kepastiannya adalah bergantung kepada Hatta semata2 jg menurut rentjana akan kembali ke Jogja hari ini.

Keterangan tersebut telah diberikan, berhubung dengan berita yang disiarkan oleh radio Belanda malam Rabu kemarin, dlm mana disebut, oleh radio itu, bahwa „menurut keterangan Prof. Su pomu, Mr. Rum dan Dr. Leimena akan mewakili Republik.

Keterangan yang telah didapat pihak Belanda itu, mengatakan nama2 yang tersebut diatas selamanya adalah djadi adviseur Hatta sendiri, tetapi kepastiannya tentang susunan delegasi Republik hanya baru terdapat seljnjnja Hatta kembali di Jogja, dan sesudahnya diketahui dimana akan dilakukan perundingan2 itu kelak.

## meel diluar KTN

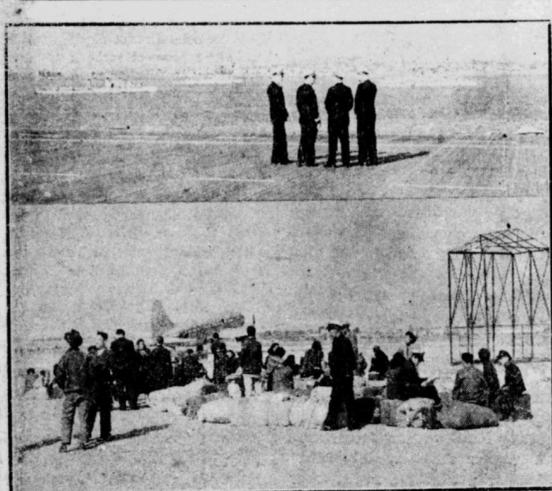
### Keterangan ketua delegasi Indonesia

### Indonesia

Dalam suatu keterangan yang telah diberikan oleh Mr. Rum ke pada harian „Merdeka“ di Solo. antara lain ia katakan bahwa tjelek tjelek yang terdapat dalam kalangan politik di negeri Belanda sesu dahnja Stikker tiba di Nederland, membuktikan bahwa politik Belanda terhadap Indonesia tidak stabil (tidak tetap).

„Disini tampak berkurang suara2 mereka yang bersikeras memakai kekuasaan senjata untuk men tjeplai penyelesaian“, demikian Mr. Rum.

Selanjutnja ia katakan bahwa Republik tidak mau landjutkan perundingan formeel dengan Belanda diluar KTN, yang bertindak sebagai wakil dari Perserikatan Bangsa2.



PENGUNSIAN DARI TSINGTAO

ATAS: Empat orang opsir laut diatas dek tempat terbang dari kapal induk Amerika Serikat „Princeton“. Mereka melihat kearah bandar Tsing tao. Yang kelihatan adalah kapal2 dari Pasukan Borongan 38, berpa jik dekat Tsingtao, bersiap mengungsikan warga2 Amerika dll.

BAWAH: Gambar orang2 yang menunggu dipadang terbang Tsingtao buat dipidjarkan.

pihak akan dapat hasil yang besar dalam penyelesaian soal Indonesia dengan setjara damai. Dengan tertjapainja persetujuan itu tentu akan diadakan kerjasama jg serapat2nja dalam soal2 ekonomi, demikian Maramis yang menundjukkan betapa pentingnja kebudayaan dan bahasa Belanda terus dipakai di Indonesia.

Ia menjangkal berita2 yang menjatakan bahwa ia datang di Amerika adalah untuk mendapat pindjaman Amerika buat Republik.

Pindjaman tidak perlu, karena pembangunan baru dapat dilaksana sesudah pertikaian2 dapat diselesaikan, dan bahasa dari saat2 gerakan telah lenjap.

Achirnja ia tegaskan bahwa Indonesia kini sangat membutuhkan obat2an dan barang2 tekstil.

Berhubung dengan pertanyaan anggota balai rendah Belanda Frans Goedhart, dari Partij van de Arbeid, tentang soal pementukan „negara“ Djawa Timur, maka menteri seberang lautan Belanda telah menjawab, bahwa pertanyaan pertama mestilah akan djijawab dengan membenarkan sebegitu djauh bahwa djuga segala2nja perlu ditepi kan dulu dalam hal yang sepiantasnja menurut timbangan pemerintah mntekin membahayakan tertjapainja perundingan. (Maksudnja: „Negara itu mungkin bisa diakui, tapi djugaan karena itu hasil perundingan terganggu“ — red Wsp).

Tentang pertanyaan kedua: Konpe rensi Bondowoso telah dipanggil untuk memenuhi minat 11 dari 12 dewa2 regentschap yang telah dipilih dengan djalan demokrasi, yang menjatakan maksud mereka untuk berunding tentang bentuk tertib tata negara yang lebih djauh dari yang ada sekarang.

Dipenuhija harapan ini adalah sesuai seluruhnja dengan dasar program perdjandjian Lingsardjati, yang menjatakan bahwa rakjat dari satu2 daerah mempunyai hak menjatakan dengan bebas tentang bentuk organisasi keiatanegaraannya apa yang disukai mereka dan djuga dasar dari ketatanegaraan, seperti yang tertjantumkan dalam bab ke 14 dari undang2 dasar.

Tentang pertanyaan ketiga, terpaksa menteri menjangkal pertanyaan tersebut, karenanja tidak dapat diharapkan dari pemerintah, agar ia menjegah kehendak rakjat yang sjaah untuk mendirikan pemerintahan sendiri dan hukum tata negaranya.

## 4/5 tentera nasionalis kalah di Hsuechow

100.000 MERAH SUDAH 45 MIL LAGI KE PEIPING

### Djdl. Chow Chih-tow luka

Pagi ini „United Press“ mengabarkan dari Nanking bahwa komunike dari Kementerian Pertahanan Tiongkok dengan setjara ra tidak langsung mengakui bahwa 4/5 dari pasukan nasionalis Djenderal Huang Portao yang berdjumlah 80.000 orang telah knock out dalam perdjjoan dengan komunis selama tigabelas hari diti mur dari Hsuechow.

Komunike mengatakan satu tentera nasionalis berhasil menembus kepungan komunis disekitar Nienchuan, 33 mil ditimur dari Hsuechow, dan telah bergabung dengan pasukan2 Djenderal Chin Ching-chuan disatu tempat 20 mil ditimur dari Hsuechow. Komunike itu tidak menerangkan perihal 4 tentera lagi yang termasuk dalam grup Huang, yang tadi nja dikabarkan kalangan militer Pemerintah dan komunis masuk djebak di Nienchuan. Laporan dari front Hsuechow tadi nja mengatakan Huang memimpin 5 tentera berdjumlah lebih 100.000 orang. Radio komunis menjajarkan semua 5 tentera nasionalis sudah „musnah“.

Djenderal Chow Chih-tow, panglima dari satu tentera, luka di Nienchuan sudah diterbangkan ke Nanking. Lebih 100.000 orang kaum merah tiba di tebing tebing Terusan Besar kemaren 45 mil ditenggara Peiping. Dua belah pihak mengaku masing2 menduduki Nienchuan.

### DELEGASI DJAWA TIMUR KE BANDUNG

Delegasi Djawa Timur yang terdiri dari Suprpto, Prawoto dan Dr. Ateng sore ini akan terbang ke Bandung untuk dapat hadir dalam komperensi Federal.

Sebagai diketahui pada komperensi Djawa Timur di Bondowoso telah diputuskan untuk mengirim suatu delegasi Djawa Timur yang terdiri dari 5 orang ke Bandung untuk ikut dalam komperensi bagian Federal.

Kini ada beberapa orang peninjau dari Djawa Timur hadir dalam komperensi itu.

Selanjutnja sidang akan bertemu lagi pada hari Senin untuk berundingan bentuk ketatanegaraan „negara“ Djawa Timur.

Untuk dapat menghadiri komperensi Federal itu bukan tidak mungkin, para delegasi ini akan tinggal di Bandung, demikian di kabarkan dari Djakarta siang ini.

### Dr Ratulangi akan ke Pilipina

„Antara“ mendapat kabar bahwa mungkin sekali pada minggu jad, kesempatan pertama, Dr. Ratulangi akan terbang ke Manila untuk tugas kewadjaan yang telah dipertjajakan pemerintah Republik kepadanya disana.

Tentang kunjungannya Dr. Ratulangi itu U.P lebih dulu mengabarkan dari Manila bahwa pemerintah Pilipina sudah menjtetudjui kunjungannya goodwill mission Republik ke Pilipina itu.

### GUDANG BTN TERBAKAR

Kerugian ditaksir 25 djuta rupiah Dari pusat BTN didapat kabar bahwa tanggal 22—11 djam 17.30 telah terjadi kebakaran digudang BTN Kediri. Barang2 persediaan berupa sisal, kain dan berton2 bahan tjelek habis terbakar. Kerugian ditaksir lk dua puluh lima djuta rupiah. Penjelidikan sekarang dilakukan oleh pihak yang berwadjaib.

### Sesudah Tiongkok, Siam dapat gelaran tempat komunis mendjalar

Pembesar2 perdutaan Tiongkok di Bangkok, dalam keterangan resmi telah memperingat, bahwa dengan kemenangan2 komunis di Tiongkok, tentera merah telah sampai diperbatasan Siam.

Mungkin dalam pada itu „kolone lima Siam“ akan melakukan rantjangan2 sepele njnja.

Seandainya Hongkong djiserkap oleh tentera komunis, maka perdagangan Siam akan kehilangan tempat berpijak di Timur Djauh, begitulah ketetapan teras.

Dalam sembahara itu menteri perteranian Siam ko'eng: Samang monber, berhubung dengan ia telah menjjarkan surat kabar bulanan „EEN“ yang tradisionel itu, didalam sebuah tangsi militer di Den Haag.

Dalam madjallah bulanan itu terdapat artikel yang berkepala (seperti yang kita siarkan dalam „Waspada“ tg 20—11 j): „Djangan tentera kita didjadikan serdadu SS“.

### VIETNAM MINTA DJADI ANGGOTA P.B.B.

Menurut AFP dari Paris, delegasi Republik Vietnam dengan resmi minta menjjadi anggota Perserikatan Bangsa2. Permintjan ini didasarkan atas ketetapan bahwa Vietnam sedjak bulan September 1945 telah menjjadi negara merdeka dan berdaulat yang telah membantu mengalahkan Djepang dengan darah dan alat2 lain.

### SATU PELEDAKAN DI LISBON (PORTUGIS)

Menurut „U.P.“ Lisbon hari ini, ada dua peledakan kadjadian di paberik bahan meletus yang letaknja ditebing kiri Sungai Tagus, Laporan pendahuluan2 yang ngabarkan 23 orang terbunuh dan 36 orang binasa. Peledakan itu menggontjangkan sebagian besar dari Lisbon. Ada selentangan bahasa gontjangan itu disebabkan lindu.

### DR. J. J. VAN DE VELDE

Dr. van de Velde, penasihat Belanda urusan politik untuk Sumatera kini sedang ada di Bandung untuk dapat turut sebagai anggota negara bagian dalam komperensi federal di Bandung.

### Maramis anggap baik berunding diluar Indonesia

BANJAK KEPALA PANAS DI INDONESIA Maramis pulang via Paris dan Bangkok.

Menteri keuangan Republik Mr. Maramis yang beberapa waktu berada di Amerika, bermaksud untuk pulang ke Indonesia pada minggu dimuka.

Mungkin ia akan bertolak dengan Pan American Airlines dengan terlebih dahulu singgah di Paris dan Bangkok.

Menurut keterangan yang diberikannya kepada „Aneta“ di New York kepergiannya ke Amerika

### Ratio Koster dibebaskan

Dalam putusan yang terlebih dahulu dari yang dijuga semula, mahkamah tinggi militer di Den Haag hari Selasa jang lalu telah membebaskan Ratio Koster yang baru2 ini telah minta apel.

Sebagai diketahui Ratio Koster telah dihukum 3 tahun penjara oleh pengadilan militer dan selanjutnja di diberhentikan dari dinas militer serta dihapuskan dari hak2 kemiliteran, berhubung dengan ia telah menjjarkan surat kabar bulanan „EEN“ yang tradisionel itu, didalam sebuah tangsi militer di Den Haag.

Dalam madjallah bulanan itu terdapat artikel yang berkepala (seperti yang kita siarkan dalam „Waspada“ tg 20—11 j): „Djangan tentera kita didjadikan serdadu SS“.

Mahkamah, setelah menimbang, memutuskan, bahwa tulisan yang disiarkan itu tidak seperti yang didak wakan kepadanya, jaitu untuk menjtjegah pengiriman serdadu2 Belanda ke Indonesia dan dari itu diputuskan bahwa tuduhan2 yang telah diberitakan kepadanya itu setelah mendapat bukti2 yang jelas adalah tidak berdasar, demikian ANP.

### Dari Paris, „U.P.“ wartakan Kementerian Luar-negeri Perantjis bukakan buat pertama kali ada retak di front Amerika-Britis-Perantjis menghadapi Rusia dalam kemelut Berlin. Djuga dibukakan retak itu sudah ada semendjak bulan September tatkala perundingan langsung dengan Rusia tidak menjtjapai kata sepakat.

Delegasi A.S. karena terganggu oleh pembukaan Perantjis itu menuntut supaya nota paling belak kang dari Amerika-Britis-Perantjis kepada Dr. Bramuglia segera diumumkan. Kalangan A.S. mengatakan pengumuman isi nota itu bisa nanti membuktikan bahwa mana duduk perkara sebenarnya. Hal yang sekarang ini adalah perkembangan dari usaha2 Dr. Bramuglia buat mendamaikan pertikaian Timur-Barat. Dulu dia menjntjikan masing2 dari Empat Besar menjdjawab pertanyaan2 yang di rekad2 untuk menepatkan dasar2 apa yang bisa digunakan buat membesarkan masalah mata-

## TIGA BESAR RETAK

### Inggeris-Perantjis mau salaman pada Soviet

Dari Paris, „U.P.“ wartakan Kementerian Luar-negeri Perantjis bukakan buat pertama kali ada retak di front Amerika-Britis-Perantjis menghadapi Rusia dalam kemelut Berlin. Djuga dibukakan retak itu sudah ada semendjak bulan September tatkala perundingan langsung dengan Rusia tidak menjtjapai kata sepakat.

Delegasi A.S. karena terganggu oleh pembukaan Perantjis itu menuntut supaya nota paling belak kang dari Amerika-Britis-Perantjis kepada Dr. Bramuglia segera diumumkan. Kalangan A.S. mengatakan pengumuman isi nota itu bisa nanti membuktikan bahwa mana duduk perkara sebenarnya. Hal yang sekarang ini adalah perkembangan dari usaha2 Dr. Bramuglia buat mendamaikan pertikaian Timur-Barat. Dulu dia menjntjikan masing2 dari Empat Besar menjdjawab pertanyaan2 yang di rekad2 untuk menepatkan dasar2 apa yang bisa digunakan buat membesarkan masalah mata-

uang Berlin — satu syarat penting buat menjtjajab blokade Berlin. Rusia sudah menjdjawab minggu jl. Tadi malam Tiga Negeri2 Barat menjdjawab pula. Tetapi hari ini Britania dan Perantjis tidak berserta A.S. — kali pertama dalam pertikaian Berlin — menjntjikan paikan seputjuk memorandum jg tidak bisa disepakati A.S. Pembesar2 A.S. mengatakan A.S. tidak berkeberatan pada tindakan Brit-Perantjis itu.

Ada peninjau2 diplomatik melihat tindakan itu sebagai bukti lihat Britania dan Perantjis bersikap mau bermaafan dengan Soviet lebih dari yang dimaui A.S.

# Tiga menteri Belanda tiba kemaren



Disamping ...

## SASSEN C.S. SUDAH TIBA

Delegasi Belanda yang terdiri dari menteri Sassen, Stikker dan Neher sudah tiba di Djakarta kemaren siang. Didepan para wartawan Sassen telah mengadakan maksud kedatangan mereka ke Indonesia yaitu untuk mendirikan pemerintah Interim, selanjutnya untuk negara Indonesia Serikat yang merdeka dan berdaulat.

Menteri Sassen mengemukakan perubahan undang-undang dasar yang baru, selaras dengan jiwa Wilhelmina.

La mengatakan, bagi pihak pemerintah Belanda keinginan untuk mendirikan Interim dan negara Indonesia Serikat itu sudah tunggal. Demikian pula bagi sebahagian besar rakyat Indonesia. Sebab itu, kalaupun kemungkinan mempertajamnya sudah ada.

Sekian lebih kurang maksud2 utjaraan Sassen yang amat ringkas sekali, begitu ringkasnya sehingga tidak terdengar sepele kata tentang maksud kedatangan mereka yang utama, yaitu soal perundingan dengan Republik!

Sebab2 kenapa Sassen tidak bitjara tentang perundingan dapat dimaklumi. Keterangan kementerian luar negeri di Kemajoran kemaren yang tidak memperbolehkan wartawan2 turut ke Jogja dapat diartikan bahwa dalam perjalanannya sekali inipun rupa-rupanya para menteri itu tidak hendak "diganggu" oleh pers. Mereka akan menutup pintu rapat2 se belum sesuatunya jelas semuanya.

Pabila mulai berunding masih jadi perjanjian. Hingga hari ini Hatta masih di Bukittinggi. Sebah ah pesan yang disampaikan kemaren ke Jogja menyatakan bahwa perjalanannya Hatta hanya tersangkut pada kapal terbang yang belum datang mengambilnya. Karena itu paling tepat Hatta tiba di Jogja pada hari Djum'at.

Dalam pada itu berhubung dengan kegiatan penjaran yang terus menerus dari Djawatan perhungan tentera Belanda dapatlah dipahamkan bahwa dari pihak tentera soal pelaksanaan gentjatan sendjata ini tetap merupakan soal pokok.

Apakah dengan pengumuman begini kalangan Spoor tidak ber maksud turut menjumbangkan tenaganya menjejakkan perdamaian, itu sebetulnya terasah pada timbangan seseorang. Begitu pula sampai dimana pengaruhnya masih dijadi satu perjanjian. Sebab Stikker sendiri telah meneguhkan keterangannya bahwa ketika ia di Indonesia tempo hari pelanggaran gentjatan sendjata itu sudah berkurang. Bisa dijadi dengan keterangan ini Stikker hendak mengatakan bahwa soal tersebut akan beres asalkan politik didahului.

Sedikit menarik perhatian terhadap sambutan kementerian penerangan Republik malam tadi. Sambutan itu menjelaskan, bahwa Republik tidak mau melepaskan pasal 1 dari 12 pasal Renville.

Seperti dimaklumi pasal ini mengatakannya, bahwa bantuan KDB akan dilandjutkan dalam mengerdjakan dan menanda tangani soal peresetudjuan untuk menyelesaikan politik di Djawa, Sumatera dan Madura, didasarkan atas pokok2 dari peresetudjuan Lingardjati.

Dengan perkataan lain pihak Republik tetap menghendaki tjam purnja KDB, walaupun Republik mengakuui bahwa pertemuan orientasi seperti antara Hatta dengan Stikker itu ada gunanya.

Keterangan ini menunjukkan kekuatiran yg masih belum hilang terhadap kekandasan dibelakang hari, halmana dapat dibenarkan bila diingat nasib peresetudjuan2 yang sudah lampau.

Walaupun harapan kita untuk selesai tjukup besar namun bagaimana tjara2 melakukan perundingan belum dapat kita kepastiannya. KDB sendiri seakan akan meminggirkan dirinjanya sendiri, met of zonder KDB bagi KDB serupa sadja rupenja.

Bagaimana djuga, besar kemungkinan jg delegasi kedua pihak berikut dengan para penasihatnya masing2 akan sempat mengadakan pertemuan sesudah nanti Hatta - Stikker bersua. Sebab kalau tidak karena sudah dapat diatasi sebahagian kesulitan2 yang

## Buat dirikan pemerintah interim Wartawan tidak boleh turut ke Jogja

Djuruwarta spesial kita di Djakarta yang turut hadir dalam pertemuan dengan pers di Kemajoran kemaren sore mengawatkan sbb:

Delegasi kementerian Belanda yang dikepalai oleh Menteri Daerah Seberang E. J. M. A. SASSEN telah tiba sore ini (Rebo) dan mengumumkan maksudnya "mentjaba mentjitakan sekarang djuga" masa Pemerintah Interim buat Indonesia.

Menteri Sassen memberi keterangan ini pada waktu masih berada disetasion lapangan terbang. Ujarnya: Dari pihak bagian terbeser rakyat Indonesia dan dari pihak Pemerintah Belanda telah tumbuh keinginan tegas untuk segera memulai membentuk Pemerintah Interim dan akhirnya Negara Indonesia Serikat berfederal, merdeka dan berdaulat dalam Uni dengan Mahkota.

Bersama dengan tibanya delegasi tsb. Kementerian Luar Negeri menerangkan, bahwa para wartawan disini (Djakarta) tidak dibolehkan pergi ke Jogjakarta.

Djuruwarta Pedjabat Timur Djauh dari Kementerian tsb. mengatakan tidak diketahuinya berapa lama larangan itu berdjalan.

Inilah kali pertama wartawan2 dilarang masuk ke daerah Republik dari Djakarta.

Mengenai berita diatas "Aneta" Djakarta selanjutnya dapat wartawan bahwa pesawat terbang constelation yang membawa menteri2 Sassen, Stikker dan wakil Oppbestuur Belanda serta para penasihatnya telah tiba kemarin siang pukul dua di Kemajoran.

Mereka ini disambut oleh adjutant Dr. Beel, komandan angkatan laut Belanda di Indonesia admiral Pinke, djenderal Spoor, Dr. P. J. Koets direktur kabinet wakil Mahkota Belanda, ketua direksi urasar Timur Djauh T. Elink Schuurman, gubernur Federal wilayah Djakarta Raden Hilman Djadjadningrat dan lain2.



SASSEN

## Romme dimana? Stikker kemana?

Sewaktu partai V.V.D. (Voor de Vrijheid en Democratie) menjingsung lejan badju dlm kam panje pemilihan, mereka menem pelkan disegala duning2 plakad2 dengan portret Sukarno dan diba wahnja ditulis: "Belumkah kamu bosan?". Sekarang rupanja Mr. Stikker, ketua dari V.V.D. dan anggota kabinet, sudah lebih mengeri dari djabatan saranan partainya. Ia telah terbang ke Indonesia dan bitjara di Republik dengan Hatta dan Agus Salim. Se karang keadaan lain sebab kepada Stikker dalam "Volkskrant" terdapat perkataan: "Awas Stikker, djangan terlalu ke kiri".

Pemerintah ada memasang dua sjarat yang mesti dipenuhi Republik baru lah perundingan2 politik bisa dimulai. Gentjatan sendjata mesti dilaksanakan dan dilulintas barang2 mesti diulangi. Sekarang prof. Romme kuatir jang Mr. Stikker berbitjara dengan Republik tentang sjarat2 tersebut, dan tidak memandangi atjara2 itu bukan lagi sebagai sjarat mala han sebagai atjara perundingan2 Haj itu membikin Romme gelisah dan dia menulis:

"Kami mengambil pendirian bahwa menteri Stikker djuga berpegang keras kepada sikap Pemerintah dan akan berpegang se bagaimana jang telah ditetapkan Pemerintah bahwa keadaan sekarang di Indonesia seperti di jelaskan kan Pemerintah didalam Memo rie van Antwoord 2 Nopember: "tidak bisa disabarkan lebih lama".

Romme kuatir radikalisme dari Stikker, tulis "Het Vrije Volk".

menghambat kedua pihak tidak mungkin delegasi Belanda dida langkan dengan segera berikut rmbongan penasihat dan penindjauja.

Dari pihak federal pekerdjaan2 jang dapat dianggap sebagai per sipan kearah penjelesaian soal ini ialah konperensi jang sudah mereka buka kembali semendjak beberapa hari ini di Bandung.

Apakah persiapan sebagai ini ada gunanya kalau nanti sudah tertjapai peresetudjuan, itu adalah perkara nanti, tapi tentang sumba ngan jang mereka berikan agar tertjapai peresetudjuan antara Republik dan Belanda sepanjang djang jang dapat kita perhatikan belum kelihatan.

Agaknya suasana disana masih tetap dengan pendirian jang digambarkan oleh kata2 jang kesohor "met of zonder Republik".

Pendirian jang djelas ialah Pasundan dengan Indonesia Timur. Kedua negara ini mengang gap turutnja Republik adalah sarat mutlak. Andai kata perundingan dengan Republik kandas baru lah nanti dipertimbangkan kemungkinannya.

Lain dari itu, malam tadi perda na menteri Anak Agung Gde Agung telah memperdjelas sikap Indonesia Timur dengan tjara yg lebih tegas lagi. Beliau menjambut pedato Hatta jang belakng an ini sambil mengatakan pengharapan beliau supaya perundingan dengan Republik menjapai hasil jang memuaskan.

Bagi kita arti pedato Anak



STIKKER

Sassen dengan diiringi oleh Spoor dan Pinke telah memeriksa kawal kehormatan jang terdiri dari satu kompi tjampur an antara serdadu angkatan darat dan angkatan laut, sesudahnja terlebih dahulu oleh korps muzik Knil diperdengarkan lagu kebangsaan Belanda Wilhelmus.

Dihalaman restoran lapangan terbang para tetamu itu telah disambut oleh anggota KTN, perdana menteri Djawa Barat Adipuraadredja serta wakil Indonesia Timur Thyha. Disana para wartawan telah tampak berkumpul.

Setelah mengutjapkan selamat lalu Sassen telah menerangkan sebagai berikut kepada para wartawan: "Sebagai tuan2 ketahui, telah menjadi tekad bagi kami bangsa Belanda untuk mendirikan Negara Indonesia Serikat jang berdaulat dalam bentuk federal jang bebas sesudah masa peralihan, jang akan seterusnya berkerja sama dengan keradjaan Belanda jang merdeka dan berdaulat dalam Uni Indonesia - Belanda.

Rentjana ini telah dimasukkan dalam perubahan undang2 dasar baru, sesuai dengan pernyataan jang telah djutjapkan oleh Ratu Wilhelmina se belum itu.

Maka dari itulah maka teman2 saja sekerdja dan saja sendiri datang kemari untuk menjadikannya.

Menurut keinginan sebahagian besar rakyat Indonesia dan pemerintah sa

## Republik sjarat muthlak bagi pemerintah Interim "Djika tidak seperti tegak diatas pasir gembur"

ULASAN "MANCHESTER GUARDIAN"

Manchester Guardian, hari Selasa jang lalu telah menulis, bahwa menteri luar negeri Belanda Stikker, kem

ball lagi ke Djawa dengan menteri seberang lautan, dan selesak mungkin akan dituruti pula oleh "10 ang gota parlemen sebagai penindja" adalah bukti untuk tambah memper djelas kepada Republik, bahwa bangsa Belanda hendak berunding dengan

Agung ini sangat besar, dan ia pasti memberikan sumbangan besar bagi perdjuaan Republik se karang ini.

Satu soal jang djadi pikiran se dikit ialah hasil konperensi Bondo woso jang sudah memutuskan pembentukan negara Djawa Timur.

Berlangsungnja konperensi ini sangat gandjil, sehingga disangsika maksudnja, ia baru berdjari pada ketika wakid2 Bandung sudah siap berkonperensi tempoh hari dan sudah berangkat serta sudah pulang dari Den Haag.

Menurut kabar dibelakang kon perensi ini berdiri Vander Plas recomba Djawa Timur, jang politiknja dan namanja sudah tidak djang lagi ditelinga rakyat Indonesia.

Sebahagian besar anggotanja terdiri dari pegawai, jang karenanya mengingatkan orang pada pepatah "Wiens brood men eet, diens woord men spreek". Dan tidak heran, golongan Mr. Indraku sama jang lebih progressif kandas usahannya.

Sekarang "negara" ini akan mengirinkan permohonan ke Djakar ta untuk turut seperti kedudukan2 negara Pasundan, Indonesia Timur dan Sumatera Timur.

Untuk apa? Itulah jang djadi soal bagi orang banyak. Sebab di tengah2 saat untuk menjapai keputusan seperti sekarang ini sebetulnja segala kabut2 jang melindungi tjaja terang harus djangan ada dulu hendaknya.

M.S.

## PEDATO HATTA DIHAR GAKAN ANAK AGUNG

Berhubung dengan lekas di lahukannya perundingan Indonesia - Belanda, maka perdana menteri NIT, Anak Agung Gde Agung tadi malam djam 19.00 (W.I.) didepan radio Ma kassar telah menjelaskan politiknja dan mengindjutkan kepada seluruh bangsa Indonesia untuk sanggup2 berkerja bersua. Beliau mengindjutkan kepada pedato Wakil Presiden Mohd. Hatta tanggal 17 Nop. didepan tjorong radio Jogja, bahwa pedato tsbt sangat patut diperhentikan oleh seluruh rakyat, baik jang ada didaerah Republik maupun mereka jang tinggal diluar Republik.

Untuk menjapai kerdjasama, bukanlah menjari2 apa jang tidak sama diantara mereka jang menjadi djalan penjelesaian, melainkan harus difari hal2 jang dapat disesuaikan. Kepada rakyat di NIT beliau mengindjutkan supaya djangan ragu2 lagi untuk berkerja memudju tjita2 kita bersama.



NEHER

ja maka dapatlah kita segera memulai pekerdjaan ini. Dan kami mempunyai hasrat jang besar untuk menegerdjakannya.

Sebab itulah kita mempunyai anggapan bahwa ada kemungkinan untuk melakukannya ini selesaknja. Malah jg kita harapkan dapat tertjapai.

Kita akan tinggal untuk waktu jg singkat disini.

Sesudah itu kami akan kembali untuk memberikan laporan pada pemerintah", demikian diterangkan oleh menteri Sassen.

Sesudahnja dilakukan upatjara jg singkat dalam restoran dilapangan terbang itu, dan sesudahnja Sassen tadi memberikan keterangan kepada para wartawan, lalu para menteri beserta para adviseurnja berangkat menumpang mobil ke istana wakil Mahkota. Lirngan motor jang panjang tampak bergerak mengikutinya para menteri itu ke istana.

Dalam mobil pertama duduk menteri Sassen dan Pinke. Dalam mobil kedua mengikut Stikker dan Neher.

Diistana Koningsplein Dr. Beel dengan dihadiri oleh Setia usaha umum Mr. Verboeket serta anggota pemerintah federal sementara dalam suatu sidang tertutup telah menerima para menteri jang datang itu.

## Republik tidak melepaskan pasal 1 dari 12 po kok Renville - kata Natsir

Aneta kabarkan dari Djakarta. Menteri2 Stikker dan Sassen serta Neher dan beberapa ahli jang mengikut delegasi kabinet tsbt telah tiba di Djakarta hari Rebo. Menurut keterangan djuruwarta Republik di Djakarta, Wk. Presiden Hatta diduga akan kembali di Jogja hari Kamis jang akan datang. Dimana perundingan akan dilakukan, kata Aneta tidak bisa terdapat keterangan resmi. Mengenai kemungkinan "perundingan langsung" antara kedua pihak, djuruwarta KTN, menurut Aneta katakana, bahwa KTN akan girang melihat semua usaha untuk mendekatkan kedua pihak; KTN atau bukan KTN jang berdjasa tidak menjadi soal.

Berkenaan dengan ini menteri Natsir menegaskan, bahwa ke djadian2 jang baik semendjak 2 tahun jang lalu sampai sekarang membuktikan, bahwa hanya suatu peresetudjuan jang didjamina terlaksananya oleh pihak ketiga, dapat diharapkan akan membawa penjelesaian. Jang menjadi soal bukan semata2 isi dari peresetudjuan sendiri akan tetapi dasar kepertjajaan dan ketenteraman hati antara kedua pihak dalam melaksanakannya peresetudjuan itu.

Dan djusteru dasar kepertjajaan inilah telah hantjur sama sekala (Ladjuatan ke hal. 3 ladjur 4)

## DJEMU

"Volkskrant" satu harian dingeri Belanda buka lagi soal pemilihan anggota Parlemen Belanda tempo hari ketika mana partai Stikker (VVD) sudah membuat kampanye besar besaran anti Sukarno. Antara lain didinding2 gedong terdapat saranan jang dilempelkan: Sudah djemu "Republik Jogja"?

"Volkskrant" ingatkan, sesudahnja Stikker ke Jogja ia rupanya sudah chojangan (gojangan) ke kiri.

Si Djoblos bilang, jang ditempelkan digedong2 itu tidak usah djadi pikiran, dan tentang "djemu" baik anggapp sadja "djamu". Sebab itu batjaja diatas tadi begini. Sudah (makan) "djamu" Republik Jogja?

Perkara chasial "djamu" orang kita tidak usah ditjeritakan lagi. Terutama "djamu" Klenteng Klantang radjosuas, semarah2 kumis melintang menanti alun basuo.

## DJADJAHAN

Menurut keterangan kementerian djadjaan Inggeris masih ada 3% dari penduduk Inggeris jang menjangka bahwa Amerika Serikat djadjaan Inggeris.

Tidak diterangkan apa sebabnja, apa lantaran bodoh atau lantaran tidak dikasi tau disekolah. Buat Amerika satu pukulan djaga agaknya, Ibarat suami isteri, masa sudah berdjalan 150 tahun, masih dianggap belum tjera.

Si Djoblos pikir, baik djuga ditunjukkan surat tjerainja. Dan kalau sudah hilang kasih keluat duplikatnja dong. Tanggung itu 3% hilang.

## PERTANJAN

Frans Goedhart anggota Tweede Kamer tarja pada pemerintah Belanda, apa betul radio Belanda di Surabaya ada merelay (menjambung) siaran radio pemberowak Muso tempo hari.

Menteri Seberang Lautan djawab: Neei sje! Mungkin susunan tjara bertanja Frans Goedhart tidak tepat. Si Djoblos pernah pergoki dntas nonanja potongan kartis bioskop dua lembar. Dan ia tarja: Apa betul pernah nonton sama pak Beekap? Nonanja mungkin. Tapi takala ditanja sama siapa nonton, sinona terdiam, gelak bergumam.

## SI KISUT

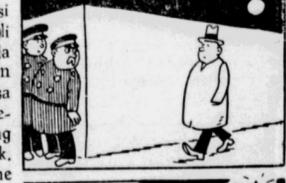
### RADIOGRAM WK PRESIDEN KEPADA SEKRETARIS NEGARA DI JOGJAKARTA

Kapal terbang RI 001 jang harus mendjapat saja tidak datang, sehingga tidak bisa berangkat Kamis pagi. Harap selenggarakan kapal terbang KTN untuk menjemput saja di lapangan Pakjumbuh 45 KM dari Bukittinggi dan berangkat terus ke Jogja. Kapal terbang mesti turun di Pakjumbuh, karena lapangan Bukittinggi betjek.

Kalau kapal KTN tidak sedia berangkat kapal KLM untuk terbang langsung dari Pakjumbuh ke Jogja. Se dapatnja berangkat dari lapangan Pakjumbuh Djum'at pagi.

Kalau hari lain harap kawatkan lekas.

Minta supaya Djakarta djuga menjarikan radiogram.



Penjakit kartu dari pendjaja tutupan. Orang melantjong baik2 djang kat terus.

# Tanja djawab dgn Stalin tentang Berlin

**B**ERKENAAN dengan tanja djawab yang dimajukan oleh seorang wartawan harian "Pravda" kepada Perdana menteri Soviet Josef Stalin sebagai jang telah pernah kami muatkan menurut siaran kantor2 berita, sekarang kami terima teksnja sebagai jang diterjemahkan kedalam bahasa Inggeris.

**Tanja: Bagaimana tuan pandang hasil2 perembukan Dewan Keamanan tentang soal Berlin dan bagaimana sikap wakil2 Amerika Inggeris dan Perancis dalam perkara ini?**

**Djawab:** Saja pandang hasil2 itu sebagai bukti agresifnja dari politik golongan2 jang memerintah Amerika, Inggeris dan Perancis.

**Tanja: Adakah benar jang di bulan Agustus tahun ini telah terijapai persetujuan diantara 4 Negeri dalam soal Berlin?**

**Djawab:** Ja, itu benar. Sebagai diketahui, tanggal 30 Agustus tahun ini di Moskwa sudah ditijapai penyelesaian antara wakil2 Soviet dengan Amerika, Inggeris dan Perancis tentang serentak melaksanakan tindakan2 buat menghapuskan pembatasan2 pengangkutan disatu pihak, dan memakal di Berlin untuk mark Djerman dari zone Soviet sebagai satu2nja mata-uang jang sah di lain pihak.

Persetudjuan ini tidak melanggar prestij dari barangsiapapun, diperhatikan djuga kepentingan2 dari partai2 jang bersangkutan dan menjamin kemungkinan kerjasama lebih lanjut. Tetapi Pemerintah dari USAmerika dan Inggeris memungkirinya (desavouer) wakil2 mereka di Moskwa dan menjatakan persetujuan itu batal dan hampa, yakni, mereka melanggarnya, mengambil keputusan menarokkan soal itu dihadapan Dewan Keamanan dimana Inggeris-Amerika mempunyai kelebihan suara jang pasti.

**Tanja: Adakah benar bahwa baru2 ini di Paris, ketika soal itu diperbincangkan di Dewan Keamanan, didalam pembicaraan tidak resmi sudah tertijapai lagi peresudjuan dl. soal suasana Berlin, sebelum dilangsungkan undian suara (votum) di Dewan Keamanan?**

**Djawab:** Ja, memang benar. Wakil Argentina, Dr. Bramuglia, jang menjadi ketua dari D.K., ada melakukan pembicaraan tidak resmi dengan Tuan Vishinsky atas nama lain2 negeri jang berkepentingan, ditanggannya sudah ada naskah jang sudah disepakati buat membereskan soal suasana Berlin. Tetapi wakil2 USAmerika dan Inggeris sekali lagi menjatakan permufakatan itu tidak ada.

**Tanja: Bagaimana duduk perkara, jang sebenarnya? Tidakkah bisa diterangkan?**

**Djawab:** Pendek kata orang2 jang mengilhamkan politik agresif dari Amerika dan Inggeris tidak merasa mereka ada minat dalam sepakat dan kerjasama, tjma berminat bitjara pasal sepakat dan kerjasama, supaya persetujuan morat-marit, kemudian menjalakan Soviet dan dengan begitu, bisa membuktikan tidak mungkin berkerjasama dengan Soviet.

Penghasut2 perang, jang berijtjar menjalakan peperangan baru, lebih takut sepakat dan berkerjasama dengan Soviet dari pada hal jang lain2, sebab politik bersepakat dengan Sov-



mikian menjapkan sjarat2 buat menjalakan peperangan baru.

**Tanja: Bagaimana penghargaan tn. terhadap kelakuan dari enam buah Negara di Dewan Keamanan — Tiongkok, Kanada, Belgia, Argentina, Colombia dan Suria?**

**Djawab:** Njata sekali sempu tuant2 itu menjokong politik agresif, politik menjalakan peperangan baru.

**Tanja: Bagaimana kesudahan njia kelak?**

**Djawab:** Kesudahannya tidak lain dari keruntuhan dengan aib (malu) kepada penghasut2 perang baru, Churchill, kepala penghasut2 peperangan baru, telah berhasil menjuluskan dari dirinya keperjtajaan dari bangsanja dan dari aliran2 demokrasi diseluruh dunia. Nasib jang serupa menunggu semua penghasut2 perang.

Kekedjutan2 dari peperangan jang baru2 ini masih terlalu hidup ditingkat rakjat, lajipun aliran2 sosial jang menjukai perdamaian terlalu besar untuk murid2 Churchill dalam agresif buat membendungnja dan mengkelokkannya ke peperangan baru.

(Dari Red. — Seperti dimaklumi dalam soal ini Tiga Negara Besar telah mengadu pada Dewan Keamanan, tapi keputusannya telah di-"veto" sendiri oleh Soviet, dan State Dept sudah ada mengeluarkan "Buku Putih" dalam mana dijelaskan duduk perkara jang djauh bertentangan dengan keterangan Stalin diatas.

jer mendjatkan kedudukan pendjuak2 perang itu dan melenjapkan tudjuan dari politik agresif tuant2 itu. Oleh karena itulah maka mereka memetjahkan perdjandjian2 jang sudah ditijapai, memungkirinya wakil2 mereka jang menjijapai persetujuan2 dengan Soviet, memindahkan soal itu, bertentangan dengan Piagam UNO, ke Dewan Keamanan dimana mereka mempunyai kelebihan suara jang terdjamin dan dimana mereka bisa "membuktikan" apa sadja jang dikehendaki mereka.

Semua ini dilakukan agar njata tidak mungkinja berkerjasama dengan Soviet, menjatakan betapa perlunya peperangan baru dan dengan de-

## Dalam „Huisvesting Organisatie“ Surabaya terdapat pemerasan

Polisi di Surabaya menerangkan, bahwa sampai sekarang telah pasti, dari pemeriksaan dan penyelidikan2 sudah dilakukan penangkapan beberapa pegawai2 HOS (Huisvesting Organisatie Surabaya), bahwa empat orang anggota dari pegawai2nya telah mengelapkan 6.500 rupiah.

Uang ini bukan uang sogokan, tetapi didapat dengan pemerasan, pada mana mereka jang membajarnya tidak dapat dituntut.

Umum didesak kedalam keadaan jg memaksa.

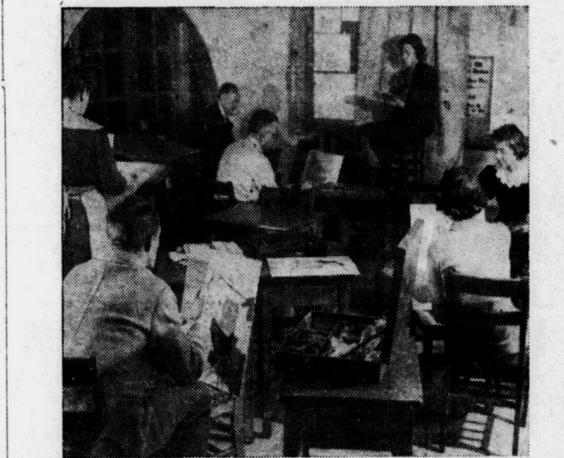
Penduduk, jang ingin berpindah rumah, selalu mendapat nol pada rekensja. Hal ini terdjadi dalam banyak kejadian2. Tetapi djika orang-

membajar, segala soal bisa lekas beres.

Salah seorang jang ditahan itu mempunyai sebuah tjap dengan tanda tangan kepala bagian perumahan, dan menggunakan tjap itu dengan sesuka hatinya.

Salah seorang dari para terdakwa itu, telah ditahan dalam bulan Oktober selama seminggu, tetapi kemudiannya diimdekasikan kembali. Pada waktu itu ia mengadakan perajanan karena telah berahir dengan baik dan sesudah melandjutkan pekerjaan2nya pada hari itu djuga.

Semua tahanan2 memberikan pengakuan2 sepenuhnya.



Gambar menunjukkan selagika di Amerika Serikat orang2 dewasa masih bersekolah. Jang dipeladjadi berbagai ilmu dan pengetahuan

# Tentera Belanda mempunyai politik propaganda sendiri

## Kementerian Pertahanan vs D.L.C.

Djurubitjara Kementerian Pertahanan dgn perantaraan radio Jogja tadi malam menerangkan sebagai berikut:

Berhubung dengan pengumuman „Dienst Legercontacten“ tgl 23 Nop. 48 jang menjatakan bahwa di Dampit diantarjara dianjurkan untuk mengadakan infiltrasi kedaerah Belanda dan untuk melakukan sabotase, diberitahukan bahwa rapat di Dampit itu adalah satu tindakan untuk menjegah perbuatan2 jang bertentangan dengan persetujuan gentjatan senjata oleh orang2 jang tidak bertanggung djawab. Djadi maksud rapat itu adalah sebaliknya dari jang disiarkan oleh Belanda.

Mengenai gerakan pembersihan terhadap sisa2 kaum pemberontak dapat kita kabarkan bahwa oleh Politbiro PKI dilindungi oleh ibu tenaganya jang kini tinggal lebih kurang 300 orang, sekarang berada dibarat laut Grobogan, dekat perbatasan Pati—Purwodadi. Dalam perjalanannya antara Wirosari sampai dekat Grobogan, ibu tenaga ini kehilangan 50 orang mati dan lk 80 terdawan atau menjerah. Gerakan ibu tenaga serta Politbiro PKI menuju kearah barat mendekati daerah penduduk Belanda, mungkin sekali sisa2 kaum pemberontak akan menjjaba menjari perlindungan didaerah Belanda, sebagai jang terdjadi dengan ibu tenaga PKI Kedu, pada satu bulan jang lalu di dekat Sandiroto, jang dengan demikian dapat meloloskan diri dari pengejaran pasukan2 kita.

Selanjutnja kita mendapat kepastian bahwa DLC tidak mau menghentikan sifat2 propagandajnja. Rupanja tentera Belanda mempunyai politik propaganda sendiri.

Dalam hal ini DLC agaknya telah menjjadi korban dari agen2 jang memberikan laporan2 jang

### KETERANGAN NATSIR

(Landjutan dari hal. 2 lajur 5) li pada tanggal 20 Djuli 1947. dan belum baik kembali semenjak itu sampai sekarang, karena semua usaha dari satu pihak di kalangan Belanda jang hendak memperbaiki suasana, dihanturkan kembali oleh satu golongan Belanda jang lain, Hanja dengan pertjampuran tangan jang aktif dari pihak ketiga, yakni KTN dari Dewan Keamanan dlm pelaksanaannja dapat dinampakkan satu penyelesaian jang ketat.

Dalam hubungan ini lah, pasal 1 dari 12 pokok Renville dan pasal 3 dari 6 pokok tambahan mempunyai arti jang vital bagi penyelesaian persengketaan Indonesia Belanda. Berdasar pada ini, maka dengan menghargakan tiap2 usaha untuk mengadakan pembicaraan orientasi pada tingkat tinggi (high level) sebagai mana jang telah berlaku antara menteri luar negeri Stikker dan Wak. Presiden Hatta untuk memperpendek lamanya perundingan, Republik sama sekali tidak melepaskan pendiriannya, bahwa perundingan jang resmi dan memutuskan hanja dapat dilangsungkan dengan perantaraan KTN se bagaimana jang sudah disetujui oleh kedua pihak dalam pasal 1 dari 12 pokok Renville. Demikian Menteri Penerangan Mohd. Natsir.

### IKLAN

**DOKTER Ahmad Sofian**  
ARTS-INTERNIST  
AHLI PENJAKIT DALAM  
DJAM BITJARA SABAN  
HARI KERDJA  
di Wilhelmstrat 36/1  
MEDAN.  
Djam 3.30 — 6. — SORE

**DITJARI**  
KOKI DAN PELAJAN RU  
MAH TANGGA jang sudah berpengalaman untuk lantas bekerdja.  
Datang sendiri melamar di kantor „Waspada“  
Pusat Pasar 126  
Medan

**MODERN CLICHE-FABRIEK**  
Membikin RASTER, LIJ, RECLAME, ETIKET, SLIDE, STEMDEL, dll.  
POM 969  
Juliana str. 22 Medan

**MAU DJUAL**  
2 pintu rumah batu (Asahanstraat 74 — 76)  
Keterangan pada: D. I. LOEBIS  
P. Pasar P 126 — Medan.

**AKAN TERBIT: "B. U."**  
Dalam bulan Desember 1948.  
Ukuran: 27,5 x 37,5 CM.  
Tadnja dimaksud P.P.P. sekarang diganti dengan "BINTANG UMUM" jang namanya tidak asing lagi di negeri ini tempo hari. Dengan persetujuan sdr. I.M.H. Nipitulu bekas Pimpinan "B. U.", kembali diterbitkan. Penerbit: P. P. P.  
Masukkanlah "Utjapan Tjua Baru" 1949, pembajaran f 2 — satu kali amat (2 haris).  
Reklame besar untuk IKLAN, sebaris f 1.50  
793B-133 Redaksj: MOHD. ALL.

**ANGGUR**  
buat: MENGUATKAN BADAN dan MENAMBAH DAERAH atau MENDATANGKAN TENAGA BARU dari dulu sampai sekarang tetap:  
**Anggur Obat TJAP BULAN**  
Dapat beli dimana-mana tempat. Hoofd-depot  
**Hui Ngi Fen Trading Company**  
Hakkastraat 93-95 Tel. 1829 Medan.

# HARI TERIMA KASIH (Thanksgiving day) di AMERIKA

HARI KEMIS JANG KE-4 DARI BULAN NOPEMBER

Tanggal 25 November, hari Kamis jang keempat dalam bulan November, di Amerika akan dirayakan sebagai Hari Terima Kasih. Pada hari itu akan dilangsungkan sembahjangan dalam gereja2 untuk mereka jang hendak menjunjung tinggi semangat kegagahan dari hati tersembunyi bagi kebanyakan orang2 Amerika hari itu merupakan hari pesta2 dipunah jang sangat istimewa — ialah hari sedekah dan hari terima kasih atas kemurahan hasil bumi. Hari itu merupakan suatu musim dimana terdengar utjapan "pulang kerumah" untuk memberikan Terima Kasih" diantara segala lapisan rakjat, dan merupakan suatu ketika para ibu dan para nenek menjijapkan pesta bagi anak2nja jang pulang kerumah.

Hari Kamis jang keempat dalam bulan November dengan resmi dimaklumkan sebagai Hari Terima Kasih dalam tahun 1864 oleh Presiden Lincoln, akan tetapi sebenarnya asal mulanja sudah terdapat dulu2 dalam sejarah Amerika.

"Panenan kita sudah masuk", demikianlah tersiar sebuah utjapan lama tentang Hari Terima Kasih jang pertama di Amerika. "Gubernur kita telah mengirinkan empat orang untuk berburu burung, sehingga dapatlah kita dengan tjara jang istimewa bersuka-ria bersama2 setelah kita mengumpulkan segala hasil2 pekerjaan kita. Mereka keempat dalam satu hari sudah dapat membunuh burung2 banyak sekali, hingga dengan sedikit bantuan, mereka dapat menjukupi kebutuhan seluruh penduduk selama satu minggu".  
Belum lagi satu tahun sebelum itu

kan suatu koloni disalah satu tempat di Virginia, akan tetapi pada malam hari tanggal 19 November perahunja jang sudah menderita banyak kerusakan karena siksaan angin, membunyah sauhnja tepat ditengah2 udjung Tandjung Tuhan (Cape God); dari tempat ini mereka kemudian terus belajar kepelabuhan Plymouth, dimana mereka mendirikan perumahan didalam hutan rimba.

William Bradford, jang kemudian menjadi gubernur koloni tersebut, melukiskan pemandangan jang seram dari negeri jang baru itu. "Dan ketika itu adalah musim dingin, dan mereka jang mengetahui musim dingin dinegeri itu, akan mengetahui bahwa musim dingin disitu adalah lu ar biasa dinginnja dan sangat keras, lajipula banyak timbul angin topan jg bengis diketahui, terlebih2 lagi berbahajanja dalam perjalanannya untuk menjari pantai jang belum dikenal".  
Memang pantai jang mereka hadapi sangat kerdil lagi tandus sekali, dan tidak tiada tempat perlindungan barang sedikitpun djuga terhadap musim dingin jang sedang mendatangi itu, ketjuali pondok2 jang mereka dapat dirikan dengan tjepat2.

Selama tahun pertama jang penuh dengan penderitaan ditepi samudera itu, dengan suatu rimba belantara di belakangnja, maka tempat djedjak

kakinja sangat membahayakan sekali. Mereka mendapat gangguan besar sekali dari binatang2 buas dan mereka pun djuga telah berhadapan dengan andjing hutan jg „duduk diatas ekornja dan menjeringati“; badan mereka setengah membeku dalam rumah jg rapuh jang telah mereka dirikan; mereka hampir mati kelaparan dan menderita sakit karena makanan2 jang kurang baik; rumah jg mereka djami bersama2 habis terbakar; hampir se paruh dari koloni itu telah mati karena berantjaja penderitaan.  
Akan tetapi setelah datang musim semi, mereka jang masih ketinggalan dengan tekad bulat mulai bekerja membuka tanah. Mereka telah berkenalan dengan bangsa Indian jg mengadjar mereka bagaimana tjarnja menanam gandum dan bagaimana tjarnja menggunakan ikan untuk merabuk tanah. Mereka menanam gandum dan katjanz tanah dan mereka mendapat buah2an hutan dengan djumlah jang melimpah2. Panen jang pertama dlm musim panas adalah baik, dan dengan demikian, maka ketika musim dingin semakin mendekat, memulatkan tahun pertama jang penuh dengan bahagia itu, para musafir itu telah mempunyai panen jang melimpah2 dan telah djuga mempun-

(Landjutan kehalaman 4)

**PEMBANGUNAN KEMBALI SEHABIS PERANG! BAGAIMANA?**  
Dengan SERVICE dan GOOD-WILL sadja tidak tjukup. Mengetahui dengan betul daerah pedjualan dengan djalan mempunyai banyak alamat-alamat.  
**SUDAH TERBIT!** Pesan sekarang djangan sampai kehabisan, sebab penerbitan terbatas.  
**Buku Alamat atau Pedoman Pedagang2**  
I. EAST COAST OF SUMATRA CO-OPERATIVE CATALOGUE 1948 — 1949. Ukuran 20 x 28 cm. — tebal 240 muka — dijilid kulit tebal — kertas bagus — memuat lebih dari 3000 alamat2 pedagang dan beberapa karangan2 jang berharga tentang dagang. Didahului oleh kata2 sambutan dari Perkumpulan2 saudagar dari segala golongan bangsa. HARGA f 15.— (LIMA BELAS RUPIAH)  
II. EAST COAST OF SUMATRA DIRECTORY OF ADDRESSES 1948 — 1949. Ukuran 20 x 28 cm. — tebal 76 muka — kulit carton bagus — isinja melalui djenis2 perniagaannya terdiri lebih rupa sehingga mudah menjari djenis2 perniagaannya, terdiri lebih dari 3000 alamat2 pedagang besar dan ketjil dari segala golongan. HARGA f 8.— (DELAPAN RUPIAH)  
TUAN ADA DI SUMATRA TIMUR SEBAGAI SAUDAGAR? Alamat tuan ada djimat dalam buku ini dengan tjma-tjma. Pesanan disertakan dengan wangnja pada:  
**PERTJITAKAN „ANEKA“**  
TJONG YONG HIANSTR. 102 — TEL. 975 — MEDAN.

# Amerika hati2 dalam soal Tiongkok

## KOO djumpai TRUMAN, hasilnja „puas“

„U.P.“ Washington, wartakan hari ini Marshall mendjelas kan bahwa A.S. ketjewa karena kemenangan komunis di Tiongkok tetapi bertekad bertindak hati-hati dalam membantu Pemerintah Nasionalis.

Dalam perskonferensi sesudah dua hari berembuk dengan rahasia pasal politik luar-negeri dengan Pres. Truman, Sekretaris Marshall djelas menundukkan pemimpin2 A.S. masih berichiar buat menentukan apa jang bisa dibikin untuk Tiongkok. Katanja suasana kemelut; tetapi menegaskan masalah jang menjtemaskan itu mesti dipertimbangkan dengan hati-hati dan katanja bukan perkara ketjil buat mengambil keputusan apa jang sebaiknya diperbuat A.S. guna memberi bantuan jang sungguh.

Mahaduta Tiongkok Dr. Wellington Koo dalam semantara itu mengundjungi Pres. Truman mendesak rajuhan Chiang Kai-shek buat mendapat bantuan militer dan ekonomi A.S. „lebih banjak dan segera“. Sehabis konperensi Mahaduta Koo mengatakan dia dapati Pres. Truman „sangat simpati“.

Sekretaris Marshall tidak mau menganginkan apa jang diperembuk bukannja dengan Pres. Truman dalam konperensi dua kali landjut landjut sedjak ia pulang dari Senen dari rapat UNO di Paris.

Dalam soal2 lain Sekretaris Marshall mengatakan: 1. Ia merasa girang oleh langkah2 jang diambil didalam rapat UNO. Katanja semua soal sudah menjdijadi djelas dan pembijaraan2 tepat2 tidak lagi samar2 seperti sewaktu UNO bersidang di New York. 2. A.S. meneruskan rantjangan2 buat membiarkan Pemerint

ah Djerman jang dipilih setjara demokratis mengambli keputusan siapa jang mempunjai dan mengurus lembah industri Ruhr jang ka ja itu biarpun Perantjis menjatigah dengan sengit bahwa hal itu mungkin membiarkan Djerman memoina alat2 perang baru.

3. Ia memudji „negara2 netral“ di Dewan Keamanan karena usaha mereka menjtra penjelesaian blokade Berlin. Ia mengakui soal Berlin dalam keadaan genting djuga; tetapi tidak mau mengulas lebih landjut.

4. Ia mengemukakan sebelum dimadjudkan pertanjaan2 ia tidak mau menjebut apa2 pasal apakah ia bermaksud terus dalam djabatannja ditahun depan.

5. Ia membukakan bangsa2 Eropah Barat belum mendekati A.S. buat mengulangi pembijaraan2 Pakat Atlantika Utara jg direka-reka.

Dalam tanja dan djawab jang pandjang perihal Tiongkok Marshall mengatakan sekalian ichiar didjalkan buat mempertjapat pengkapalan alat militer ke Pemerintah Chiang menurut program 125 djuta dollar jang sudah dibenarkan. Katanja kira2 seharga 113 djuta dollar dari persediaan sudah dibenarkan kepada bangsa Tiongkok.

Sekretaris Marshall tidak menarangkan dengan landjut tentang A.S. terlibat dilain2 bagian dari dunia; tetapi lain kalangan jang mengetahui ada mengatakan kemungkinannya bahwa kalau A.S. tjampur tangan setjara besar2 dalam perang saudara di Tiongkok mungkin pula hal itu menjebabkan Rusia menjkong habis-habisan kepada komunis2 jang pesti membawa perang dunia.

Dalam semantara itu siaran radio bahasa Inggeris dari Moscow jang terdengar di Washington memberitahukan kepada warga Amerika djangan pertjaja ke pada tuduhan nasionalis Tiongkok bahwa Persatuan Soviet menjkong komunis2 Tiongkok. Siaran itu mengatakan Chiang me

njebarkan „dongeng jang begitu“ tjuma buat menutup malu karena kalah dan buat menarik A.S. langsung turut dalam perang sipil di Tiongkok.

### CHIANG BILANG:

„U.P.“ Shanghai, kabarkan Chiang Kai-shek meramalkan pemerintahnja tidak bisa didjatuhkan oleh antjaman komunis dan berkeras bahwa hari depan Tiongkok kelihatan tjemerlang. Sewaktu berpeda dihadapan guru2 dan industrialis2 Shanghai, Gimo Chiang nampaknja optimistis meskipun antjaman komunis ke Peking dan Nanking semakin hebat.



Seorang anak peladang dengan anak2 lembu jang dipiarnja sendiri. Di Amerika Serikat anak peladang berguru menternakkan ayam dan sapi dan bertjotok tanam dengan ilmu dan alat2 mutakhir.

### HARI TERIMA KASIH DI AMERIKA

(Landjut dari halaman 3)

njal rumah jang pantas, sedangkan mereka pun djuga telah mendapat tjukup pengetahuan bagaimana tjara nja mereka harus menjesuaikan diri nja dengan tjara hidup jang baru itu. Tanah sekintarnya seluruhnja bertjahanja-tjahanja dengan kekajangan warna musim gugur. Djika mereka memandang melalui tanah ladangnja ke pada daun2 jang kemerah-merahan dari hutan disitu, jang belum lagi sa tu tahun jang lalu nampaknja sangat seram sekali lagi menolak, maka ba si orang2 itu tidak adalah suatu perbuatan jang lain daripada mengutjapkan kesukuran hatinja. Maka dari itu, gubernur lalu menjediakan satu minggu untuk Mengutjapkan Terima Kasih dalam bulan October dari tahun jang pertama di Amerika.

Hari Terima Kasih jang pertama sungguh merupakan hari jang banjak mengandung harapan baik, akan tetapi kaum kolonis tidak dapat menikmati kebahagiaan jang sematjam itu dalam tahun2 berikutnya. Dalam tahun 1623 panas matahari jang sangat terik merusak tanaman gandum; dalam tahun 1631 dilangsungkan perajanan Hari Terima Kasih, se telah tiba sebuah perahu jang sangat diharap-harapkan dari Inggeris jang memuat persediaan makanan jang sungguh sangat diperlukan. Sesudah itu banjak sadalah diadakan perajanan setempat2 dan baru sesudah Perang Pemberontakan, djadi lebih dari 100 tahun kemudian, Hari Terima Kasih itu mendapat penetapan dari Congress. Tapi baru dalam tahun 1864 Presiden Lincoln mengularkan maklumat jang menetapkan hari Kemis jang ke-empat dalam bulan November itu sebagai Hari Terima Kasih, dan hari itu didjadianlah hari raja nasional.

Dan pada tanggal 25 November (hari ini), rakjat Amerika Serikat di seluruh negeri merajakan Hari Terima Kasih itu.

### DAGANG TUKAR MENUKAR REPUBLIK — PAKISTAN

Dalam „Sin Po“ kita batja, bahwa antara Republik dan Pakistan akan dilakukan tukar menukar barang. Soal ini telah menjdijadi bahan pembijaraan antara misi Pakistan dan pembesar2 Republik di Jogja baru2 ini.

Pakistan akan mengirinkan sejumlah bahan pakalan, sebaliknya Republik sebagai bahan penukar menjediakan gula. Sampai sekarang Republik menguasai pabrik2 gula jang menghasilkan mutu jang terbaik di Indonesia diantaranya milik Maneku Negro.

Kabar belakangan mengatakan bahwa Republik bersedia pula mengirinkan hasil buminja ke Pakistan djika dibutuhi disana. Perdjalanan menteri kemakmuran Mr. Sjarifuddin Prawiraregara ke Djambi adalah untuk menjelidiki keadaan penghasiln disana jang sebenarnya.

### Soal tanah ladang untuk preman thn depan

Tiga djenis tidak dapat ditolong:

- ◆ DJIKA SUDAH DITENTUKAN TANAH JANG HARUS DIPAKAI KEBON
- ◆ MEREKA JANG BUKAN PETANI BETUL
- ◆ JANG TIDAK DIKERDJA SENDIRI

Kemaren pagi beberapa orang wakil dari pertanian Kwala Namu (kamp. Sidodadi. Beringin dan Pasar V Araskabu) telah datang kekota ini guna mengadai kan pertemuan dengan pembesar bahagian pertanian satu dan lain berhubung dengan usul2 pak tani pada pemerintah.

Menurut keterangan dari Asisten Residen usul2 pak tani itu sesuai dengan rantjangan peme rintah. Ada beberapa tanah perkebunan jang didjadian perkampungan umpamannya di Sungei Krio (Bindjai Timbang Langkat). Lebih djauh diterangkan pemindahan ke ladang baru, akan ditentukan oleh perkebunan. Di tempat jang sudah dirantjangan untuk dipergunakan di tahun depan oleh perkebunan, harus di tinggalkan. Bagi mereka jang ada penghidupan lain, jg di luar pertanian, umpamannya buruh dan sa dagar, tidak dapat tanah perladangan untuk tahun depan, serta ladangnja akan di tjabut, demikian djuga pada mereka jang memberikan ladangnja untuk di kerdjakan orang lain. Pembahagian ladang untuk tahun depan rata2 6000 M<sup>2</sup> setinggi-dingginja.

Dalam tempo 2 minggu ini akan dapat kepastian dari DPV dan AVROS tanah perkebunan jang akan di pergunakan di tahun depan.

Seterusnya di terangkan, untuk memperbaiki benteng2 dan tali air di persawahan memakan banjak ongkos. Akan tetapi lambat laun pemerintah tentu akan mengusahakan perbaikannja.

Tentang rantjangan dari pak tani mengadakan lumbung tani, dan ekonomi bagi pemerintah tidak ada keberatan, tapi dinjatkan bahwa kedjurdjuran sangat perlu ada oagi pemimpinnja, demikian pula djangan hendaknja mementingkan diri sendiri.

Pertemuan ini berdjalan lebih kurang 1 djam.

### BUKAN REVOLUSI SOSIAL TAPI REVOLUSI NASIONAL

Dalam kabar jang berkepal „TAMAN SISWA“ dimedia Pngadilan“ jang dimuat di Waspa da kemaren tanggal 24, terdapat sedikit kesalahan, jaitu perkataan „repolusi s o s i a l“, benar nja „repolusi n a s i o n a l“, jaitu pada permulaan perebutan kekuasaan sesudah Djepang kalah. Dengan ini kesalahan itu diperbaiki.

### Memorandum Indisch Ned. party kepada pm. Drees

#### DJABATAN PENERANGAN NRI DI ATJEH MENGUNDJUNGI DAERAH2 INDUSTRI

Berita dari Atjeh mengabarkan bahwa kampanye penerangan jang berhasi jang sudah dilantarkan oleh sa tu golongan prajda dari Djabatan Penerangan Atjeh. Mereka kini sudah pulang ke Kutaradja.

Rombongan itu 20 hari melawat daerah2 industri di Atjeh Rajen, Atjeh Tengah dan Langkat. Penerangan tentang suasana sekarang menentang kegiatan komunis2 Sjarifuddin didjelaskan kepada rakjat.

### A.S.-Inggeris kongkalikong dalam soal

#### Palestina

TUDUHAN BLOK SOVJET

Lebih landjut „U.P.“ Paris mengabarkan pada malam Kemis Britania mengatakan ia telah merobah usul2nja mengenai Palestina sebagai ichiar mengatasi ke beratn A.S.

Teks dari usul2 baru Britania masih belum diperoleh, lakin seorang djurubitjara mengatakan Britania sekata dengan rantjan an A.S. bahwa Jahudi dan Arab dibiarkan menjusun penjelesaian perwatesan jang bisa berterima oleh dua belah pihak.

Aslinja Britania mengusulkan supaya Sidang UNO menjtudjui rantjangan Bernadotte jang mengandjurkan agar Israel menje

rahkan guru Nekh kepada Arab penukar Djajilil Barat. Djurubitjara Britis mengatakan perubahan itu diperbuat sesudah bertembuk dengan pembesar2 A.S.

Langkah Britania ini dibukakan sesudah blok Soviet melabrak politik A.S. dan Britis di Palestina. Mereka bitjara di Panitia Politik, dimana ditunggu Britania membe ri penjelasan pada hari Kemis.

Dalam semantara itu wakil2 dari negara2 Arab di Paris bermu pakat setjara privé, kata kallang an Arab, dan telah mengambil keputusan buat mengirinkan seorang delegat ke Cairo buat berbitjara dengan pemimpin2 Mesir dan Lembaga Arab tentang garis huan dihari depan. Delegasi Arab itu mau tahu, kata orang, apakah kaum Arab harus mengiaknkan buat berunding pasal lutjut sen

djatu di Palestina dan lain2 soal, seperti perkara perwatesan.

Andrei Galagan, utusan Soviet Ukraina, dan Kusma Kiselev dari Byelo-Rusia, mengikut garisan jang dibentang Rusia, Pola dan Jugoslavia. Mereka menolak usul usul Britis dan Amerika buat membesarkan masalah Palestina dan berkeras UNO mesti melaksanakan rantjangan pembagian tahun 1947 dan menuntut penarikan semua serdadu2 asing (Arab) dan personel militer dari Palestina.

Panitia Politik menunda rapat malam supaya para delegat bisa mempeladjarai usul jang berbagai2 tentang Palestina.

### PASAR DI MEDAN

Harga2 dibawah ini adalah harga etjeran menurut pasaran pagi di Senteral Pasar:

Beras Siam no. 1	1 kilo f 1.80
Beras kamp. no. 1 (putih)	1 kilo „ 1.80
Beras kamp. no. 2	1 kilo „ 1.70
Beras Baru	1 kilo „ 1.60
Beras pulut	1 kilo „ 1.75
Djagung giling	1 kilo „ 0.75
Gaplek potong	1 kilo „ 0.40

Keadaan pasar pagi tadi umum nja seperti kemaren.

### Harga mas

Hari ini harga mas 24 krt 1 gram f 21.15.

### Tukaran wang

\$ 1 Straits (wang ketjil) f	4.70
\$ 1 Straits (wang besar) „	4.80
1 pound Amerika	= 650.—

### PASAR DI SINGAPURA

Singapura, 24—11.

Tjatatn harga2 dibawah ini adalah menurut sen Singapura buat tiap2 pound Inggeris:

RSS no. 1 ditempat penjual (tjara nominal pembeli, 36%, SOB karrungan Des no. 1, 36 1/3, no. 2, 35 1/3 no. 3, 34 %.

Pembeli meminta 1/4 sen lebih banjak buat tiap2 kwaliteit.

Harga2 hasil bumi dibawah ini di hitung dengan dollar Singapura buat tiap2 pikul:

Beras Siam no. 1.55, no. 2, 50, tidak pakai tjap 40.

Gula Djawa putih no. 1, 45 1/2, merah 38, Filipina 34 1/2, Formosa 42 1/2.

Kopi Balj no. 1, 160, no. 2, 152, Surabaja no. 1, 95, no. 2, 85.

Palemhang Ap no. 1, 62, no. 2, 55. Meritja Munok putih 202, Serawak 201, Lampong hitam 183.

Tepong sugu Lingga, 19%, Serawak 16, Riau 16 %.

Kopra kering 35, borongan 34 1/2. Minjak kelapa lokal SOB 62, kapok Djawa 105, Siam 95, Saigon 94.

### BEURS DI AMSTERDAM

Amsterdam 25-11-1948.

Koninklijke Olie	319
Philips	236 1/4
Unilever	279 1/2
Scheepvaart Uni	—
H. V. A.	253
N. H. M.	162
N. I. H. B.	116
Escompto Mij	—
Javase Bank	168 1/4
Koloniale Bank	90
3% Oblig. Ned. Ind.	96 1/4
A. K. U.	159 1/4
Amsterdam Rubber	155
K. P. M.	165 1/2
Vorstelanden	43
Deli Mij	149 1/2

### SEBUAH RUMAH DI PAMAH (DELI TUA) DIBAKAR ORANG

Kemarin dudu malam dikampung Pamah (Deli Tua) rumah seorang djanda bernama R. telah terbakar. Kebakaran terdjadi tengah malam kira2 djam 3.00. Ditaksir kerugi an berdjumlah f 1000.—

Seorang nama N. jang mempunjai anak gadis disangka tersangkut da lam pembakaran rumah tsb. Jaitu djika dihubungkan peristiwa jang terdjadi antara seorang pemuda jang lebih menaruh perhatian kepada seorang djanda.

Dan pada malam kebakaran itu adalah malam mengikat djandji anda ra pemuda dengan djanda tsb. Pada malam itu djuga N. — ajah gadis itu — tidak ada dirumahnja. Katanja tj dur diladang, djaga padi.

Jang tersangka dalam perkara ini sekarang sedang dalam pemeriksaan polisi.

### PERAJAAN 3 THN HWA KIAW

Middelbare School „Hwa Kiaw“ di Swatowstraat hari ini mengadakan perajanan untuk memperingati 3 thn berdirinja sekolah tsb.

### CHABAR DUKATJITA

Telah meninggal dunia dimunir 45 tahun pada tgl. 17 No pember 1948 karena lama menjidap penjakit di Labuhan Bilik:

### HADJI MOHD. SALEHUDDIN HASSAN

sentosa hajjatnja tani dan guru agama serta pemimpin Masjumi di Labuhan Bilik.

Jang berdukatjita Adiknja Mohamad Said, ketua „Waspada“ Medan djuga beberapa keluarganya di Sumatera dan Malaya.

### MENUDJU KONGRES BURUH UMUM

Panitia persatuan organisasi buruh dalam rapatnja di Solo tanggal 24—11 jg. memutuskan antara lain sbb:

1. Untuk mewujudkan persatuan buruh diseluruh Indonesia mengadjak Sobsi, Gasbri dan pengurus2 besar Sarekat Sekerdja, bekas Sobsi selesak mungkin mengadakan kongres buruh umum.

2. Kongres tsb. sunja dapat di selenggarakan selambatnya dalam bulan Desember jad.

### MESIR MENGNTON FILEM PROKLAMASI KEMERDEKAAN REP.

Menurut APB, atas usaha badan propaganda „Indonesia Association for Independence“ di Cairo telah dapat dipertunjukkan film proklamasi kemerdekaan Indonesia digedung2 bioskop di Mesir.

Pertunjukkan film tsbt mendapat perhatian dari kalangan ingrat dan pembesar2 di Mesir. Selandjutnja film proklamasi dan djuga film „padi dari Indonesia“ dipertunjukkan di kota-kota lainnja.

### Duta Sailan jang pertama untuk Amerika

#### PERS INGGERIS TENTANG KEADAAN DI ASIA

Harian „Daily Mail“ jang terbit di Londonewartakan, bahwa djenderal Mark Clark atau seorang opsir tinggi Amerika lain segera akan diutus ke Tiongkok untuk menduduki djabatan pimpinan dalam tentera pemerintah.

Dalam pada itu, „The Times“ telah menjatakan pendapatnja, bahwa konperensi dari pemimpin2 militer Inggeris, para gubernur2 djadjaan dan wakil2 diplomatik di Asia Tenggara, jang beberapa waktu jang lalu telah dilangsungkan di Singapura, seharusnya tidak hanja dihadiri oleh wakil2 Inggeris tetapi djuga oleh wakil2 Perantjis dan Belanda, masing2 guna membijarkan soal2 Indo China dan Indonesia.

„Bahaja kemenangan kaum komunis Tiongkok jang sangat djelas kelihatan, terletak pada kenyataan, bahwa kaum komunis di Asia Tenggara telah mendapat keberanian lagi pada waktu mereka pada umumnya telah kehilangan inisiatip dan telah djemu karena tindakan2 pembalasan pemerintah, demikian „Times“.

#### KONPERENSI WANITA2 ASIA DI BUDAPEST

Pada hari Selasa jbl. di Budapest telah dibuka „konperensi wanita2 Asia“. Konperensi adalah pendahuluan dari kongres federasi internasional dari wanita2 demokratis.

Pokok jang terpenting jang akan dibijarkan dalam konperensi ini ialah soal kedudukan wanita dan kanak2 didaerah2 pendjadjahan.

Pentjetak: „Pertjetakan Indonesia“ Medan.

Isinja diluar tanggungan pentjetak.